Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
1-2-1952 2
Bureau coordination

IR. L.2681/1.

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 29 janvier 1952, d'une demande d'avis sur un amendement au projet d'arrêté ministériel "portant le Règlement pour les militaires en congé illimité", a donné en sa séance du 4 février 1952 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 29e Januari 1952 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een amendement op het ontwerp van ministerieel besluit "houdende het Reglement voor de militairen met onbepaald verlof", heeft ter zitting van 4 Februari 1952 het volgend advies gegeven :

L'amendement ne soulève pas d'observations.

Bij het amendement zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit	
Messieurs :	J. SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat,	président,
de Heren :		eerste-voorzitter van de Raad van State,	voorzitter.
	M. SOMERHAUSEN,	conseillers d' Etat,	
	G. VAN BUNNEN,	raadsheren van State,	
	L. FREDERICQ,	assesseurs de la section de législation,	
	G. DOR,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G. PIQUET,	greffier adjoint,	greffier.
		adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre de la Défense nationale.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Landsverdediging.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMIJN.